

# MĚSTO DĚČÍN ZPRAVODAJ



23. 1. 2026 – číslo 2/2026

## strana 2

Oprava mostu  
v Bezručově ulici

## strana 5

Rozhovor:  
Anna Lehká

## strany 8, 9

Co nás čeká  
v roce 2026

## strana 11

Lékařská a zubní  
pohotovost



## Plesová sezóna začala v benátském stylu

Zahajovací ples statutárního města Děčín tradičně otevřel plesovou sezónu v našem městě. Letos se nesl v benátské atmosféře. Ve Společenském domě Střelnice si návštěvníci užili předtančení Oskara Hesse a Kateřiny Bartůňek Hrstkové, k tanci hrál taneční orchestr Big Band Bonit a s písněmi Karla Gotta vystoupil Kristián Šebek. Nechybělo půlnoční překvapení, fotokoutek ani diskotéka na malém sále. Více fotografií najdete na straně 7 a také na Facebooku Město Děčín.

## Úvodní slovo primátora města

Vážení spoluobčané,

zdravím vás prostřednictvím svého prvního pravidelného sloupku v roce 2026. V prvním letošním Zpravodaji jsem v rozhovoru shrnul loňské úspěchy a podělil se s vámi o plány na tento rok. Mezitím přišla vlna mrazu, sněžení čili zima taková, jakou si ji já běžně pamatuji na venkově z dob mého dětství. V dnešní době a v prostředí města to samozřejmě znamená daleko svízelnější starosti. Věřte, že není jednoduché postarat se o schůdnost chodníků, sjízdnost ulic, použitelnost zastávek městské dopravy, zajistit možnost přístřeší pro lidi bez domova, svázat odpad – a navíc pokud možno normálně poskytovat služby škol, magistrátu, domovů seniorů, divadla... Chci poděkovat všem, kteří tohle všechno dokáží zajistit.

Vedení města je stále napadáno jak opozičními zastupiteli, tak na sociálních sítích, že město neumí hospodařit, že stavby zde jsou předražené, že je projíždána budoucnost, že je město zadlužené. Vezměte, prosím, na vědomí, že cena prakticky všeho, co město pořizuje či nasmlouvá, vychází ze soutěží o veřejné zakázky. Přestože jsme loni od státu obdrželi o čtrnáct milionů méně ze sdílených daní, než očekával rozpočet, zůstalo nám na účtech o silvestrovské půlnoci více než 55 milionů korun. Do nového roku tak vstupujeme o cca 10 milionů „bohatší“, než předpokládá schválený rozpočet. Oproti tomu stojí záporný zůstatek minus 35 milionů korun, když povolený debet (kontokorent) máme sjednán zatím do výše 250 milionů. Z úvěru z roku 2021 zbývá splatit 30 milionů korun, nový úvěr na energeticky úsporná opatření jsme čerpali ve výši 38 milionů korun. Rozdíl mezi naší hotovostí a celkovými úvěrovými závazky činí minus 48 milionů korun. S ohledem na to, že se z největší části jedná o úvěr do energetických úspor a zlepšení kvality a vzhledu zejména škol ve městě, jsou to velmi racionálně investované půjčené prostředky. Definitivní výsledek hospodaření budeme znát zhruba na konci března, pak projde auditorskou kontrolou a zastupitelstvo jej projedná v červnu.

Přeji vám, abyste si zimní dny užili v pohodě a šťastně se mohli vracet do tepla svých domovů.



Ing. Jiří Anděl, CSc.  
primátor

# Město Děčín chystá opravu mostu v Bezručově ulici, muselo ho uzavřít

**Od čtvrtka 15. ledna je pro veškerou dopravu i chodce uzavřen most v Bezručově ulici. Důvodem je jeho špatný technický stav, kvůli kterému muselo město most z bezpečnostních důvodů uzavřít. Oprava zatím nemůže začít, protože v korytě Jílovského potoka, přes který most vede, probíhají stavební práce na jeho rozsáhlé rekonstrukci.**



„Opravu tohoto mostu jsme dlouhodobě připravovali, nicméně poté, co v korytě potoka začaly stavební práce, jsme ji museli odložit. Během prací se navíc ukázalo, že jsou poškozené také mostní základy,“ uvedl náměstek primátora pro rozvoj města a IT Ondřej Smíšek (Náš Děčín).

Statik ve svém posudku doporučil most opravit nebo podepřít. Dosud byla řešením omezená nosnost mostu. Ani jedna z těchto variant však není v současné situaci technicky možná, a jediným řešením tak bylo most uzavřít.

„Chápeme, že jde o významný zásah do této lokality, mohu ale ujistit veřejnost, že jakmile to bude možné, opravné práce na mostě začnou.“

Je naprosto nezbytné zkoordinovat obě stavební akce, přičemž rekonstrukce koryta není akcí měsítní a také velmi souvisí se statikou celého území. Máme připravenou projektovou dokumentaci, komunikujeme s dotčenými sítěmi (teplovod, voda, elektřina...),“ dodal Smíšek s tím, že koryto potoka, které spadá pod Povodní Ohře, bylo v havarijním stavu a oprava tedy byla nezbytně nutná.

Pokud půjde vše podle plánu, práce na mostě začnou ještě letos. Trvat by měly dva až čtyři měsíce a město předpokládá, že budou dokončeny do konce roku.

(red)

## Do ulic vyjely dva nové autobusy

Dopravní podnik města Děčína (DPMD) ve spolupráci s městem pokračuje v dlouhodobém plánu obnovy vozového parku. Na začátku ledna představil dva nové nízkopodlažní autobusy, které začaly sloužit cestujícím od pondělí 12. ledna 2026. Cílem modernizace je nabídnout obyvatelům Děčína moderní a spolehlivou dopravu. Tyto nové autobusy zvyšují standard cestování nejen z pohledu pohodlí, ale také bezpečnosti a šetrnosti k životnímu prostředí.

Nové vozy jsou plně nízkopodlažní, vybavené

moderními informačními systémy a splňují nejpřísnější ekologické normy. Díky tomu přispějí nejen ke zlepšení kvality cestování, ale i ke snížení emisí v městském prostředí.

DPMD plánuje v obnově vozového parku pokračovat i v dalších letech, aby městská doprava držela krok s technologickým vývojem a potřebami obyvatel. Součástí je plánovaný nákup 17 elektrobusů, a to za pomoci dotace ve výši 136 milionů korun.

(red)

## Vokolko: Město vyhlásí architektonickou soutěž na novou tělocvičnu

Rada města odsouhlasila přípravu veřejné zakázky na projektovou dokumentaci formou otevřené jednokolové architektonické soutěže. Náklady na soutěž budou cca 1,8 milionu korun, celkové náklady na projektovou dokumentaci se předpokládají v celkové výši 5,8 milionů.

Výběr zpracovatele projektové dokumentace formou architektonické soutěže doporučila kancelář architekta města (KAM). Město tak získá několik návrhů, ze kterých bude moci vybrat ten nejlepší. Soutěž bude vyhlášena v průběhu letošního roku, vyhodnocení bude k nahlédnutí na podzim. V současné době je zpracované geodetické zaměření, které je

podkladem pro soutěžící. KAM zároveň připravuje zadání, včetně regulačních podmínek.

Na podzim loňského roku nechalo město původní tělocvičnu odstranit. Mohlo tak učinit až poté, co objekt získalo do svého vlastnictví. Náklady na demolici a oplocení vyšly na dva miliony korun.

„Postupně došlo k vystěhování objektu, demontáži dveří, oken, osvětlení, kabeláže a klempířských konstrukcí. Po vyklizení objektu byl odstraněn obvodový plášť a střešní skladby. Pomocí bagru s dlouhým ramenem a kleštěmi došlo k rozebrání střechy mezi ocelovými nosníky. Betonová podlaha zůstala zachována,“ popsal průběh prací Ondřej Smíšek (Náš Děčín), náměstek primátora.

(Luděk Stínil)



## Dům dětí a mládeže prochází rekonstrukcí



Rozsáhlá rekonstrukce Domu dětí a mládeže na Teplické ulici pokračuje také v novém roce. V současné době dělníci pracují v půdních prostorech, kde vzniknou zcela nové prostory zahrnující například zázemí pro nové návštěvníky.

Celková rekonstrukce vyjde na více než 26 milionů korun, s dokončením se počítá v příštím roce. Rekonstrukce kromě úprav podkroví a opravy poloviny střechy

zahrnuje také kompletní zateplení budovy, výměnu oken a dveří (například i v hlavním sále budovy), sanaci fasády a obvodových stěn, úpravy dvora, instalaci nuceného větrání s rekuperací a výměnu starých kotlů za tepelná čerpadla. Na střeše bude 38 fotovoltaických panelů. Ty budou sloužit k výrobě elektřiny pro provoz tepelných čerpadel, ohřev vody, rekuperaci a osvětlení. Dojde proto ke snížení provozních nákladů na celou budovu.

(Luděk Stínil)



## Krátce z města a okolí

Město do konce února sváží vánoční stromky. Jako každý rok svoz zajišťuje Středisko městských služeb Děčín. „Prosíme obyvatele města, aby stromky odkládali u kontejnerů na tříděný odpad. Stromčky by měly být bez ozdob,“ uvedl vedoucí SMS Jaroslav Horák. V případě dotazů mohou lidé volat na číslo 771 269 829 nebo 775 353 534. Na tato čísla mohou také zasílat fotografie odložených stromků prostřednictvím WhatsAppu. Svezené stromy čeká ekologická likvidace.

Valerie-Homecare, s. r. o., zajišťuje mimo domov pro seniory a odlehčovací služby také autodopravu „nejen pro seniory“. Je určena pro seniory a zdravotně či tělesně postižené osoby, které jsou mobilní i upoutané na invalidní vozík. Pro klienty se zhoršenou mobilitou lze přepravit či zapůjčit invalidní vozík na nezbytnou dobu. Pro poskytnutí služby není nutné být držitelem karty/průkazu TP, ZTP nebo ZTP/P. Doprava je zajišťována po Děčíně a blízkém okolí – k lékaři, na nákup, za rodinou, přáteli i zpět. V případě zájmu o autodopravu se můžete od pondělí do pátku v čase 7:00–15:30 obrátit na tel. 773 773 052 nebo e-mail: ra-dek@valerie-homecare.cz.

Vodní pólisté SK Děčín odstartovali nový rok úspěšně. Během jediného lednového víkendu se hrálo hned ve třech bazénech – zatímco veteráni vítězili na mezinárodním turnaji v německém Chemnitz, mládežnické týmy U14 a U20 sbíraly důležité body v domácích soutěžích. Veteráni v kategorii 50+ porazili Halle (11:7), Magdeburg (14:5) a domácí Chemnitz (14:4) a vybojovali pohár už potřetí v řadě. Tento turnaj byl první přípravou před nadcházející sezónou, během níž se děčínský tým chystá na několik významných mezinárodních akcí. Kategorie U14 potvrdila svou dominanci v soutěži na turnaji 1. ligy v Ústí nad Labem, kde nenašla přemožitele. Starší dorostenci kategorie U20 vyrazili na turnaj do Strakonice s cílem odčinit nepovedený závěr loňského roku. Ve Strakonici se týmu podařilo zvítězit ve dvou ze čtyř utkání a posunout se v tabulce o jednu příčku výš.

Stavební práce na novém Azylovém domě pro muže a matky s dětmi na Benešovské ulici vstupují do závěrečné fáze. Město proto připravuje veřejnou zakázku na vybavení objektu. Úpravy zahrnovaly kompletní přestavbu od suterénu až po střechu a nové technické rozvody. Součástí je také dvůr, kde vzniklo dětské hřiště pro klienty zařízení a další volnočasové prvky, jako jsou lavičky nebo ohniště. Na budově jsou instalovány venkovní žaluzie, objekt je z větší části bezbariérový a vybavený výtahem. Samozřejmostí je moderní tepelná technika odpovídající současným požadavkům, včetně zateplení a rekuperace. Podařila se také instalace fotovoltaických panelů na střeše a zavedení systému hospodaření se šedou vodou. Zahájení poskytování sociálních služeb je plánováno na polovinu roku 2026.

V pondělí 12. ledna se zástupci města a Severočeské vodárenské společnosti (SVS) setkali s obyvateli části Děčína – Bělé. Důvodem setkání byla připravovaná výstavba kanalizace, kterou SVS realizuje ve spolupráci s městem. Pozváni byli především majitelé nemovitostí zahrnutých do první etapy projektu, která se týká části ulice Saská v úseku o délce 820 metrů. Obyvatelé byli seznámeni s postupem přípravy projektové dokumentace i s předběžným harmonogramem prací. Zástupci města a SVS odpovídali na dotazy přítomných. Součástí setkání byla také žádost o podpis dohod o budoucím převodu vlastnického práva k přípojce inženýrské sítě a o výstavbě a financování kanalizační přípojky. Přípravná fáze projektu by podle aktuálních odhadů měla trvat přibližně tři roky.

Město uspělo se žádostí o podporu v rámci programu zaměřeného na rozvoj ekologické dopravy. Na realizaci akce Podpora nákupu vozidel s alternativním pohonem získalo dotaci ve výši 1 350 000 korun, což představuje 50 % z celkových uznatelných nákladů projektu ve výši 2 700 000 korun. V rámci projektu budou pořízeny tři elektromobily do 3,5 tuny. Dvě vozidla budou určena pro městskou policii, třetí elektromobil využije magistrát.

V našem útulku jsme od října do prosince přijali 152 darů ve formě finančních příspěvků v celkové výši 395 021 Kč. Z těchto darů bylo 71 účelově věnovaných, a to především na opravy a údržbu areálu útulku, veterinární péči, kastrační program „Růžová kočka“, na zvířata a další potřeby. Věcné dary poskytlo více než 150 dárců, převážně ve formě krmiva. Jejich celková odhadní hodnota činila přibližně 329 799 Kč. Útulak, město Děčín a odbor životního prostředí děkují všem dárcům, včetně anonymních, kteří poskytli finanční či věcný dar na činnost útulku, a také všem sdělovacím prostředkům (tisk, rádio i TV), které pomáhají s propagací útulku a nabídkou nalezených zvířat.

Město Děčín na konci loňského roku odkoupilo budovu bývalé hasičské zbrojnice v městské části Dolní Žleb, která dosud sloužila jako soukromé garáže. Nákup objektu posiluje připravenost města na mimořádné události, zejména při povodních, které tuto oblast pravidelně ohrožují. Požadavek vzešel od složek Integrovaného záchranného systému na zajištění větší bezpečnosti v této hůře přístupné části města. Při záplavách v Dolním Žlebu dochází k zaplavení komunikace mezi centrem a touto městskou částí, což ztěžuje přístup složek IZS, zejména těžké techniky, kterou je nutné do oblasti přesunout ještě před uzavřením komunikace. Nově získaná budova, která již dříve sloužila jako hasičská zbrojnice, poskytne trvalé zázemí pro jednotky hasičů i zdravotnickou záchrannou službu.

Od nového roku zavedlo město Děčín na svém webu digitální novinku – vlastního chatbota. Tento moderní asistent je navržen tak, aby uživatelům webových stránek města usnadnil orientaci v informacích a poskytl rychlé odpovědi na jejich dotazy. Digitální asistent čerpá informace ze všech městských webů, takže uživatelé získají nejen základní údaje o městě a jeho úřadu, ale také přehled o kultuře, turistice, projektech, veřejných zakázkách, sociálních službách, školství, zdravotnictví a dalších oblastech. Chatbot navíc dokáže komunikovat ve více jazycích.

Magistrát města aktuálně nabízí řadu zajímavých volných pracovních míst. Přihlásit se můžete do výběrového řízení na kurátora pro děti a mládež, referenta sociálních věcí pro zajišťování agendy sociálně-právní ochrany dětí, vedoucího odboru dopravy, vedoucího oddělení účetnictví, referenta pro silniční a městskou dopravu nebo také referenta agendy stavebního řádu. Termíny pro podání přihlášek a informace o pracovních pozicích najdete na webové stránce [www.mmdecin.cz](http://www.mmdecin.cz).

Odbor místního hospodářství magistrátu přijímá od 5. ledna žádosti o rezervaci termínů pro kulturní akce, koncerty a maturitní plesy ve SD Střelnice na rok 2027. Rezervovat lze pouze termíny v období leden až březen 2027.

Jednou z největších letošních akcí města bude hudební festival LABEFEST, který se na Smetanově nábřeží uskuteční 29. a 30. května. Chybět nebude ohňostroj, a o hudební program se postarají UDG, Kašpárek v rohlíku nebo Richard Müller. Vstupenky lze zakoupit na [www.vstupenkadecin.cz](http://www.vstupenkadecin.cz), aktuální informace najdete také na Facebooku Labefest.

Dne 15. ledna se na ZŠ Vojanova uskutečnil den otevřených dveří. Školu navštívily děti z MŠ Bělá a Jalůvčí, a také zájemci z řad rodičů a dětí, kteří se zajímají o nástup do budoucích prvních tříd. Pro malé návštěvníky byly připraveny ukázkové aktivity v přípravné a první třídě, do nichž se děti mohly zapojit. Součástí programu byla také prohlídka školy s interaktivními stanovišti a zábavnými činnostmi.

Začal pilotní projekt nádobového sběru potravinářských olejů a tuků. Dosud bylo možné tyto odpady odevzdávat pouze ve sběrném dvoře, nově je možné je ukládat i do zelených nádob rozmístěných po městě. Určeny jsou výhradně pro potravinářské oleje a tuky v dobře uzavřených plastových obalech. Celkem je umístěno 20 zelených nádob na stanovištích separovaného odpadu.

# Děčín výrazně investuje do sociálních služeb

**Náměstkyně primátora Anna Lehká (Volba pro Děčín) se zabývá jak sociální oblastí, tak i odpadovým hospodářstvím. V rozhovoru popisuje, co je nového.**

**Aktuálně probíhá rekonstrukce objektu v Benešovské ulici a stavba nového domu pro osoby se zdravotním postižením v Boleticích. K čemu tyto objekty budou sloužit?**

Dům pro krizové bydlení na Benešovské ulici nahradí stávající azylový dům na Letné. Dojde k navýšení kapacity, a to jak v azylovém bydlení (33 lůžek), tak i v noclehárně (10 lůžek). Zároveň rozšíříme poskytování služeb krizového bydlení pro samotné ženy či pro vícečetné rodiny, což doposud ve městě chybělo a bylo to velkým problémem. V rámci objektu budeme umožňovat v době velkých mrazů pro osoby bez přístřeší místnost tzv. „teplých židlí“. V provozu bude tento objekt od poloviny roku. Další objekt stavíme pro osoby se zdravotním postižením v Boleticích. Původní budova byla z důvodu špatné statiky zbourána a klienti jsou doposud v náhradních prostorech v Želenicích. Do konce roku by měl objekt sloužit svému účelu, klienti se tak konečně dočkají důstojného zázemí v moderní budově, včetně nově upravené přilehlé zahrady.

**Poslední dobou se hodně mluví o jiném objektu, a to v ulici Spojenců 209...**

Ano, a ráda bych uvedla na pravou míru některé zavádějící informace. V objektu jsou nyní holobyty, jednotlivé místnosti bez napojení na jakýkoliv zdroj tepla, kde není sociální vybavení, pouze společné záchody na chodbách. Naši klienti se nemají kde umýt. Jediným vodním zdrojem i pro každodenní hygienu je kuchyňský dřez. Objekt potřebuje významnou rekonstrukci, aby mohl v souladu s bytovou koncepcí nabídnout kvalitní dostupné bydlení se standardy 21. století ve Střední Evropě. V rámci státní dotační politiky byl vytvořen finanční nástroj na rekonstrukci a výstavbu dostupného bydlení. Podmínkou je bohužel

zajištění bezbariérovosti objektu. Rekonstrukce znamená implementaci výtahu do objektu, čímž by došlo k výraznému úbytku bytové plochy. Vzniklo by pouhých 6 bytových jednotek. Navíc po zkušenostech s rekonstrukcí starých domů s pravděpodobnými velkými vícenáklady. Po zvážení všech pro a proti i po konzultaci s dotačním orgánem bylo rozhodnuto o demolici stávajícího objektu a výstavbě nového.

**Proč město budovu neprodá?**

Myšlenka prodeje s ohledem na lokalitu je naprosto nevhodná. Je nepřijatelné jít do rizika vytvoření dalšího objektu pro obchod s chudobou a nepřímo tak zhoršit bezpečnostní situaci v Boleticích. Naopak výstavbou nového objektu s 11 bytovými jednotkami naproti nově budovanému DOZP a s vědomím, že v druhé části ulice nový územní plán počítá s rozvojovou zónou na výstavbu rodinných domů, vybudujeme doslova novou moderní část Boletic a významně celé lokalitě prospějeme. Chtěla bych zdůraznit, že nikdo ze stávajících obyvatel tohoto domu nepřijde o bydlení. Samozřejmě jim bude nabídnuto jiné, pro ně stejně dostupné, avšak s výrazně lepším vybavením.

**Jaký tedy bude postup s objektem v ulici Spojenců?**

Realizace je plánována na roky 2028 a 2029 s předpokladem získané finanční podpory. Aktuálně se finalizuje studie zpracovávaná vybraným projektantem za intenzivního dohledu kanceláře městského architekta. Poté bude zpracována projektová dokumentace v takovém stupni, který požaduje dotační orgán jako povinnou přílohu žádosti o dotaci. V této souvislosti bych ráda upozornila i na to, že ohledně výběru projektanta k žádnému pochybení ze strany úřadu nedošlo. Z důvodu časové nouze k termínu podání žádosti



o dotaci (nutnosti povinné přílohy projektové dokumentace) bylo rozhodnuto využít možnosti radou města zadat zpracování tzv. výjimkou, mimo pravidla směrnice. Tento postup se využívá v mimořádných situacích, kdy např. zdlouhavost výběrového řízení může ohrozit termín pro podání dotace.

**„Aktuálně jednáme s jednou zubní lékařkou, která převezme ordinaci včetně pacientů v Bynově.“**

**Ze své pozice řešíte i zdravotnictví. Jedná město s novými lékaři, zubaři...?**

Aktuálně jednáme s jednou zubní lékařkou, která převezme ordinaci včetně pacientů v Bynově. Zastupitelstvo města bude rozhodovat o její finanční podpoře a já věřím, že v této věci najdeme shodu v celém politickém spektru našeho města. Komise rady města pro oblast sociální a zdravotnictví se na svém posledním jednání zabývala otázkou zřízení dotačního titulu právě na podporu lékařských profesí v našem městě.

**Neustále přibývá seniorů. Jak na ně město myslí?**

Demografická predikce je neúprosná, a to v celé naší společnosti. Tento vývoj se samozřejmě bude více a více odrážet na provozních výdajích města. Proto i obecný trend v péči o seniory se začíná spíše ubírat k poskytování sociálních služeb v domácím prostředí. Každopádně město, byť v omezené kapacitě, vlastní a provozuje pobytové služby pro seniory včetně domova se zvláštním režimem. Jsem moc ráda, že se podařilo prodat objekt bývalé základní školy v Chrochvicích soukromému subjektu na vybudování dalšího domu se zvláštním režimem. Vrátil se ale i k již zmíněné koncepci bydlení, jejímž jedním z primárních cílů je zajistit pro rostoucí populaci seniorského věku dostupné bydlení. A to výstavbou, rekonstrukcí či výkupem malometrážních bezbariérových bytů, tzv. bytů zvláštního určení.

**Do vaší gesce patří i odpadové hospodářství. Jaké novinky město loni zavedlo?**

Asi nejvíce diskutovaným je zavedení systému door to door ve vybraných lokalitách.

**pokračování na straně 6**

# Svatební obřady na zámku lákají

**Zámek již řadu let patří mezi oblíbená místa pro konání svatebních obřadů a ani uplynulá sezóna nebyla výjimkou. Přestože byl rok 2025 ovlivněn rozsáhlou rekonstrukcí Dlouhé jízd, Růžové zahrady a mlatožých cest v Jižních zahradách, uskutečnilo se na zámku celkem 39 svatebních obřadů.**

Snoubenci si nejčastěji vybírali Modrý sál v jihozápadním křídle zámku a Thunovskou kapli v Chrástu. Obě tato místa nabízejí jedinečnou atmosféru, zajímavé historické prostředí a dostatek prostoru pro svatebčany.

„Loňský rok byl pro nás organizačně náročný, ale zároveň velmi krásný. I přes probíhající rekonstrukce jsme mohli být součástí desítek svatebních příběhů, což je pro nás vždy radost a motivace do dalších sezón,“ hodnotí uplynulý

rok ředitelka zámku Miroslava Pokočilová.

Pro nadcházející svatební sezónu připravujeme několik příjemných novinek. Tou největší je zpřístupnění nově zrekonstruované Růžové zahrady po více než dvou letech. Snoubenci si zde budou moci zvolit místo pro svůj obřad v sala terrene, přímo v zahradě nebo pod romantickým gloriem. Přesné kapacity jednotlivých míst a ceny jsou uvedeny na webových stránkách zámku.

Zámek se letos také představí na svatebním veletrhu Svatbovník, který se uskuteční 21. února v podzemním sále Pivovaru. Nově navíc chystáme Den otevřených dveří pro snoubence dne 7. března, kdy bude možné navštívit nejen zámek a Růžovou zahradu, ale i Thunovskou kapli a osobně si prohlédnout prostory určené pro svatební obřady. Individuální

schůzky se snoubenci, spojené s ukázkou prostor a konzultací možností, probíhají již od loňského podzimu.

Zámek nabízí nejen reprezentativní prostory pro samotný obřad, ale také ideální podmínky pro pořízení svatebních fotografií – a to jak v historických interiérech, tak v zámeckých zahradách. Nově zrekonstruovaná přístupová cesta navíc vytváří krásný a důstojný vjezd pro příjezd nevěsty a zeničky a rozkvetlé Jižní zahrady zvou do různých květinových zákoutí. Pro přípravu nevěsty je k dispozici útulný zámecký pokojík, kde může nevěsta strávit celé dopoledne, pozvat si stylistku, vizážistku a připravit se na svůj velký den přímo na zámku.

Zajímavostí letošní sezóny jsou také svatební soboty s nezapomenutelnými daty: 4. 4., 6. 6., 8. 8. a 10. 10. 2026, které jsou mezi

snoubenci tradičně velmi žádané. Zámek umožňuje různé kombinace konání svatebního obřadu a následné hostiny – ať už v zámeckých sálech nebo v restauraci na hlavním nádvoří. Zájemcům doporučujeme nejprve domluvit termín na matrice a následně kontaktovat zámeckou koordinátorku, která pomůže s výběrem konkrétního místa.

Novinkou posledních let je také zámecký parkán, který nabízí krásné výhledy, klid a dostatek soukromí pro komornější obřady.

Dobrou zprávou pro snoubence je, že ceny za svatební obřady se pro letošní rok neměnily.

„Věříme, že si u nás snoubenci najdou místo, které jim bude blízké, a že se k nám budou rádi vracet – třeba už jen na procházku nebo zavzpomínat na svůj den,“ uzavírá ředitelka zámku.

(Zámek Děčín)

## Děčín výrazně investuje do sociálních služeb

### pokračování ze strany 5

Je to standardní systém, který postupně zavádí i ostatní obce a města. Je to účinný nástroj, jak naplnit, resp. se přiblížit k zákonným limitům ve vytrídění jednotlivých složek odpadů. Jsme jedno z mála měst Ústeckého kraje, kde se daří vytríděnost odpadů navyšovat. Důkazem je stále vyšší kompenzace za separaci od společnosti EKO-KOM. Na data za loňský rok si ale budeme muset ještě počkat.

### Chystají se letos nějaké novinky v odpadovém hospodářství?

Nyní se musíme připravit na legislativou stanovený rok 2030, kdy by

mělo být ukončeno skládkování, resp. kdy bude možné na skládce komunálního odpadu uložit max. 10 procent nevytríditelné složky. Zbytek musí být buď dále průmyslově zpracovatelný nebo bude energeticky využit. Čekáme na dostavbu zařízení na energetické využití odpadu v Komořanech, které se v tuto chvíli nabízí jako nejschůdnější řešení. V jednání je i poskytnutí odpadu pro výrobu tzv. TAP – tuhých alternativních paliv. V této souvislosti jsem zahájila jednání se starosty okolních obcí a měst, zda je možné využít některý ze stávajících dobrovolných svazků obcí nebo založit společenství obcí zaměřené na

odpadové hospodářství, abychom si tak společně vybudovali lepší vyjednávací pozici v odpadovém byznysu.

### Obyvatelé města se také zajímají o stav Zámeckého rybníka. Jaká je aktuální situace?




Je více než jasné, že stávající stav je dlouhodobě neudržitelný. Nejedná se pouze o tolik zmiňované odbahnění, respektive odstranění přebytečného sedimentu, ale i o opravu břehů včetně úpravy břehových porostů. Zámecký rybník je potřeba vnímat jako jedinečnou soustavu vodních děl, která sama o sobě potřebují projít celkovou rekonstrukcí, abychom zajistili

plnou funkčnost celého systému. Tedy od stavidel u společnosti Daymoon, které nám Povodí Labe chce darovat do vlastnictví, přes náhon, samotný rybník, až po stavidla u Hotelu Faust. Usnesením zastupitelstva je nutné posoudit odstranění sedimentu i tzv. „suchou cestou“. Nicméně je potřeba si uvědomit, co tato varianta sebou přináší. „Suchá cesta“ znamená nechat dva, tři roky po vypuštění rybník vyhnívát a až poté sediment odstranit. Je pak na rozhodnutí zastupitelů, zda tuto variantu chceme, tedy, že chceme v centru města, v historické a turisticky hojně navštěvované lokalitě, mít rybník v takovém stavu. (red)



**Důležité informace z Děčína přímo do Vašeho telefonu?**

**MUNIPOLIS!**

-  **Aktuality z města**
-  **Hlášení závad a podnětů**
-  **Pravidelné newslettery**



# FOTO: Ples města v benátském stylu



# Rok 2026 bude v Děčíně plný zážitků

Rok 2026 přinese do Děčína desítky příležitostí vyrazit ven, potkat se s přáteli, užít si kulturu, sport i rodinnou zábavu. Připravili jsme proto tradiční přehled největších městských akcí, které by vám rozhodně neměly uniknout.

## LEDEN

31. 1.

### Za odměnu do zoo – Zoo Děčín

Vstup zdarma do zoo pro děti školou povinné od 6 do 15 let. Platí i pro Rajske ostrovy.

## ÚNOR

8. 2.

### Dětský karneval – Zámek Děčín

Tanec, soutěže, karnevalové masky – a hlavně zábava pro nejmenší návštěvníky.

10. 2.

### Veselé Velikonoce – Městské divadlo Děčín

Divadelní představení s hercem Martinem Hofmannem v hlavní roli.

14. 2.

### Masopust – Zoo Děčín

Tradiční oslava Masopustu s programem v zoo a průvodem masek městem.

24. 2. – 27. 2.

### Jarní prázdniny – Aquapark Děčín

Čtyři dny plné her, dobrodružství a zábavných aktivit pro děti s Croodsovými.

## BŘEZEN

8. 3.

### Mezinárodní den žen – Zoo Děčín

Sleva 50 % na vstupném pro všechny ženy.

27. 3. – 29. 3.

### Děčínská brána – Městské divadlo Děčín

32. ročník oblastní postupové přehlídky amatérského divadla, nabízí výběr toho nejlepšího, co se na poli amatérského divadla urodilo.

## DUBEN

2. 4.

### Velikonoční akce – Aquapark Děčín

Soutěže pro děti, plavání, jízda na tobogánech.

5. 4.

### Velikonoční pohádkové odpoledne – Zámek Děčín

Loutková pohádka, tvořivé dílny pro děti a hledání vajíček.

8. 4.

### Noc zlomených nehtů – Městské divadlo Děčín

Divadlo pod Palmovkou. Hrají Lenka Veverková, Jan Hanzlík, Tomáš Dianiška.

17. 4.

### Dopravní den pro školky – Atletický stadion

Složky integrovaného záchranného systému dětem předvedou svou techniku a poví spoustu zajímavostí.

18. 4.

### Zahájení turistické sezóny – parkoviště pod knihovnou

Jaro tradičně odstartuje akcí, která potěší všechny milovníky výletů a pohybu v přírodě. Připravené budou stánky s tipy na výlety po Děčínsku a Českém Švýcarsku, občerstvení i drobné zboží. Chybět nebude hudební program, soutěže pro děti a mnoho dalšího.

18. 4.

### RunFest – Mariánská louka

Děčínský půlmaraton, různé tratě.

25. 4.

### Čarodějnická maturita – Zámek Děčín

Čarodějnické úkoly pro děti.

25. 4. – 26. 4.

### Dance Děčín – Zimní stadion

Dvoudenní taneční a mažoretková soutěž.

25. 4. – 26. 4.

### Dny plavby – Muzeum Děčín, Smetanovo nábřeží

Komentované prohlídky expozicí lodní dopravy v muzeu, prohlídky několika lodí na Smetanově nábřeží a další.

30. 4.

### Pálení čarodějnic – Smetanovo nábřeží

Již tradiční pálení čarodějnic nabídne večer plný ohně, zábavy a vůně opečených buřtů. Připraveny budou aktivity pro děti, hudební doprovod s DJem i prostor pro setkání s přáteli. Oblíbená akce každoročně láká malé i velké a ani letos nebude chybět.

30. 4.

### Pálení Čarodějnic – DDM Březiny

Opékání buřtů a cesta po stanovištích s pestrými úkoly v areálu DDM.

## KVĚTEN

### Živá Křížovka – Křížová ulice

Od 13. května až do září bude probíhat každou středu v podzámčí série kulturních večerů, která nabídne hudební i divadelní vystoupení.

### Rogalo DC – Smetanovo nábřeží

Od 24. května do září budou každou neděli u rogala příznivce bavit hudební odpoledne Rogalo DC.

9. 5. – 10. 5.

### Anime Jikan – DDM Teplická

Program pro příznivce asijské audio-vizuální kultury.

8. 5. – 10. 5.

### Otevřené mistrovství ČR v lodním modelářství – Oblastní muzeum v Děčíně

K vidění budou desítky lodních modelů a očekává se i účast mezinárodních soutěžících.

12. 5.

### Olympiáda MŠ a ZŠ – Atletický stadion

Sportovní disciplíny pro děti z mateřských škol a školních družin.

13. 5. – 17. 5.

### Děčínská Kotva – Zámek Děčín

Floristická soutěž spojená s výstavou květinových vazeb a děl pro veřejnost.

15. 5.

### Pochodňový průvod městem

Vydejte se s lampionem přes naše město.

16. 5. – 17. 5.

### Historický trh májový – Zámek Děčín

Tradiční stánky, dobré jídlo a pití i zajímavá vystoupení.

16. 5.

### Mladé Labe – Smetanovo nábřeží

Pódiová vystoupení dětí a prezentace volnočasových aktivit Domu dětí a mládeže Děčín.

23. 5.

### Sochaři Děčínu – Mariánská louka

Tradiční dřevosochání, které oživí také hudební stage a řada stánků a workshopů.

23. 5.

### Den pěstounství – Mariánská louka

Propagace pěstounství, přednášky a také doprovodný program.

23. 5.

### Běláskové klání – Mariánskou louka

Soutěže na stanovištích pro děti.

23. 5.

### Jízda na pohodu – parkoviště pod knihovnou

Výstava a start tradičního orientačního závodu automobilových veteránů.

29. 5. – 30. 5.

### LABEFEST 2026 – Smetanovo nábřeží

Jedna z největších letních akcí v našem městě nabídne bohatý hudební i doprovodný program. Vystoupí Richard Müller, Sebastian, Kurtizány z 25. avenue a další. Na děti čekají Lollipopz, Michal Nesvadba, balónková Evička či bublinář. Těšit se můžete také na hudební kvízy, Silent Disco, talk show a další zábavu po celý víkend ve festivalovém areálu. V pátek ve 22 hodin bude i tradiční ohňostroj.

31. 5.

### Den plný her – Fotbalové hřiště Staré Město

Soutěže a doprovodný program ke Dni dětí.

## ČERVEN

### 6. 6. **Labský streetballový pohár – parkoviště pod knihovnou**

Celorepublikový turnaj nabídne mnoho utkání v pouličním basketbalu.

### 6. 6. **Adrenaline Challenge Kids – Smetanovo nábřeží**

Adrenalinové disciplíny pro děti.

### 12. 6. **Barbora Poláková – Jižní zámecké zahrady**

Koncert české zpěvačky.

### 16. 6. **Zažij knihovnu jinak – parkoviště pod knihovnou**

Venkovní akce pro celou rodinu.

## ČERVENEC

### Prohlídka pro dospělé 18+ – Zoo Děčín

Pikantnosti ze světa zvířat.

### 28. 7. **Žalman & spol. – Jižní zámecké zahrady**

Koncert folkové legendy k 80. výročí.

## SRPEN

### Prohlídka pro dospělé 18+ – Zoo Děčín

Pikantnosti ze světa zvířat.

### 4. 8. **Kytarový recitál Štěpána Raka – Zámek Děčín**

Pedagog, skladatel, fotograf, a především kytarový virtuóz se představí v Knihovním sále zámku.

### 29. 8. **Čtyři tenoři – Zámek Děčín**

Koncert, během kterého zazní průřez jejich nejlepšími hity.

## ZÁŘÍ

### Narozeniny knihovny – parkoviště pod knihovnou

Venkovní akce pro celou rodinu.

### Festival klidu – Mariánská louka

Muzika, stánky, meditace a spousta dalšího.

### 4. 9. – 5. 9. **Festival pouličního divadla – Jižní zahrady zámku**

Dvoudenní festival nabídne pestrou přehlídku pouličního divadla. Pátek a sobota budou patřit originálním představením pod širým nebem a neopakovatelné atmosféře zámeckých zahrad.

### 5. 9. **Slavnosti vína a myslivosti – Zámek Děčín**

Ochutnávka různých vín, dobré jídlo.

### 11. 9. **Chinaski – Jižní zámecké zahrady**

Koncert jedné z nejpobulárnějších českých kapel současnosti.

### 16. 9. – 22. 9. **Evropský týden mobility**

Týden plný akcí zaměřených na udržitelnou dopravu a pohyb ve městě. Chybět nebude Den s IZS, párty jízda městem či další aktivity pro rodiny s dětmi i jednotlivce.

### 18. 9. – 20. 9. **Tyršův Děčín – Děčín a okolí**

Oslavy významného děčínského rodáka, zakladatele Sokola.

### 28. 9. – 4. 10. **Týden sociálních služeb**

Dny otevřených dveří ve vybraných sociálních službách.

## ŘÍJEN

### Bubustezka – Mariánská louka

Strašidelná stezka pro děti.

### 2. 10. – 3. 10. **Podmokelský pivní Októbrfest – Husovo náměstí**

Podzim v Děčíně už pošetě zpestří dvoudenní pivní slavnost s nabídkou různých druhů piva, dobrot a bohatým hudebním programem. Ideální příležitost pro neformální setkání a oslavu podzimu.

### 3. 10. **Den zvířat – Zoo Děčín**

Oslava Mezinárodního dne zvířat a také Mezinárodního dne ošetřovatelů.

### 5. 10. – 11. 10. **Týden nejen pro seniory – Děčín a okolí**

Přednášky, kulturní a další akce po celém městě i v okolí.

### 29. 10. a 30. 10. **Halloween – Aquapark Děčín**

Halloweenská zábava ve vodě v doprovodu přátelských strašidýlek.

### 31. 10. **Strašidelná zoo – Zoo Děčín**

Halloweenské odpoledne v zoo, dlabání dýní a stezka odvahy.

## LISTOPAD

### 18. 11. **Vernisáž vánoční výstavy – Oblastní muzeum v Děčíně**

Zahájení tradiční výstavy betlému.

### 21. 11. **Vánoční workshop – Oblastní muzeum v Děčíně**

Výroba adventních věnců a jiných svátečních dekorací.

### 27. 11. **Vánoční ulička v Křížovce – Křížová ulice**

Adventní čas zahájí otevření oblíbené Vánoční uličky v Křížové ulici, která bude fungovat až do 31. prosince a po celý advent nabídne stánky, každodenní hudební program a klidné místo k zastavení.

### 28. 11. **Den pro dětskou knihu – Městská knihovna Děčín**

Akce zaměřená na podporu dětského čtení.

### 28. 11. **Čertovský rej – Zoo Děčín**

Netradiční mikulášská nadílka, plnění čertovských úkolů a opékání buřtů.

### 28. 11. – 29. 11. **Rozsvícení vánočního stromu – Masarykovo náměstí**

První adventní víkend bude opět ve znamení stánků s vánočními dobrotami a dárkovými předměty a také vystoupení místních hudebních souborů i známých tváří. V sobotu proběhne Food Festival, v neděli pak slavnostně rozsvítíme vánoční strom.

## PROSINEC

### Pekelná Křížovka – Křížová ulice

Mikulášská venkovní nadílka Domu dětí a mládeže.

### Scratchshow – Městské divadlo Děčín

Taneční představení kroužků DDM.

### 4. 12. **Mikulášská nadílka – Aquapark Děčín**

Pohybová akce s čertem, Mikulášem a andělem.

### 4. 12. – 6. 12. **Peklo v zámeckém sklepení – Zámek Děčín**

Strašidelně-humorná a poučná prohlídka zámeckého podzemí, kde se potkáte s Luciferem.

### 5. 12. – 6. 12. **Vánoční jarmark – Oblastní muzeum v Děčíně**

Tradiční vánoční jarmark na muzejním dvoře plný stánků s vánočním zbožím a jídlem.

### 9. 12. – 10. 12. **Adventní koncerty – Oblastní muzeum v Děčíně**

Dva vánoční koncerty Jazz Tria a hostů.

### 12. 12. **Podmokelský vánoční trh – Husovo náměstí**

Stánky, svažené víno a adventní atmosféra.

### 18. 12. **Vánoční turnaj – DDM Teplická**

Soutěžní klání v oblíbeném pexesu.

### 24. 12. **Čekání na Ježíška – Zoo Děčín**

Zkrátit si čekání na Ježíška mohou tento den všichni návštěvníci zdarma.

**Změna programu je vyhrazena. Pokud u některých akcí není uvedené přesné datum, nebylo do uzávěrky tohoto čísla známé. Pro aktuální informace sledujte Zpravodaj města, Facebook Město Děčín či kulturní kalendář na [www.idecin.cz](http://www.idecin.cz).**

# Dočasné úpravy Komenského náměstí: Dál testujeme budoucí uspořádání

**Komenského Náměstí v Děčíně se bude proměňovat i nadále. V létě na náměstí proběhly úpravy vodorovného značení, zmenšily se poloměry oblouků, zvětšil se prostor pro chodce, přibýly sloupky, přechod, parkoviště K+R a především bylo náměstí vymalováno samotnými studentkami a studenty okolních škol. Na jaře město plánuje doplnit židle a lavičky, aby si na náměstí mohl každý pohodlně sednout.**

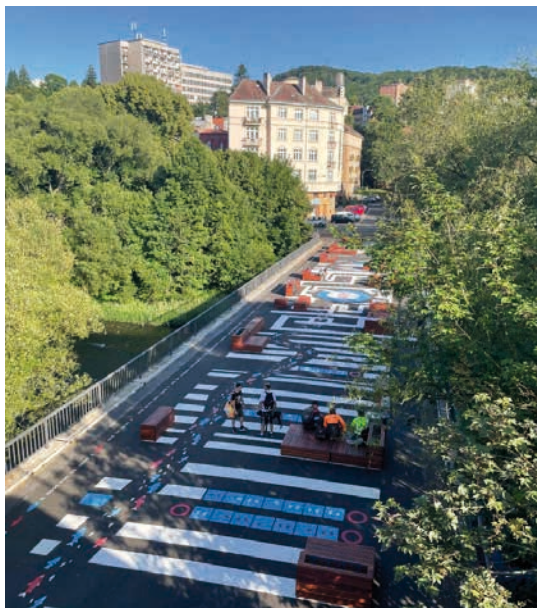
Nejde o velké stavební úpravy, jako kdyby se celé náměstí předláždilo. Z hlediska užívání veřejného prostoru se ale jedná o výrazný rozdíl. Náměstí si zabydlují ti, kdo jej nejvíce využívají – žákyně a žáci.

Velký rozdíl proti stavebním trvalým úpravám byl v ceně a v rychlosti realizace. Zatímco běžný projekt přestavby náměstí je nutné roky povolovat, projektovat a stavět, zde uplynul od úvodní myšlenky po samotnou realizaci pouhý jeden rok, což je v měřítku plánování města nesmírně krátká doba. Náklady na úpravy byly také z pohledu městské kasy minimální.

K čemu to ale celé je? Města a jejich veřejná prostranství potřebují rychle reagovat na změny, ke kterým ve městech neustále dochází. Například objem automobilové dopravy za poslední desetiletí roste. Zároveň obyvatelé měst objevují přednosti kvalitního veřejného prostoru a mají zájem trávit čas na náměstích, která jsou klidná, zastíněná stromy a s příjemným posezením a dostatkem dalších lidí, kteří náměstí dodávají život. Navíc město Děčín plánuje zklidňovat prostory kolem školních budov, aby zvýšilo bezpečnost dětí při cestě do školy. To je však potřeba nejprve otestovat.

## Odpovědí je taktický urbanismus

V případě taktického urbanismu se jedná o drobná „měkká opatření“, která lze realizovat velmi rychle, se souhlasem menšího množství úřadů a která vyzkouší nová opatření v daném místě bez nut-



**Pozn.: Na fotografiích najdete úpravu Drahovického mostu v Karlových Varech a studentské náměstí v Hradci Králové.**

nosti drahého projektování, povolování a výstavby. Opatření jsou tak po omezenou dobu testována, a nakonec je město vyhodnotí, zda opravdu vedla k požadované změně.

Silné umělecké ztvárnění které je součástí dočasných úprav, a které vychází z návrhu architektonické dvojice Jany Watersové a Jana Čecha, provedené změny zdůrazňuje, podněcuje diskusi a vybízí k zamýšlení. Můžeme tak uvažovat, jak chceme využívat veřejný prostor, na jaký jeho standard jsme zvyklí a jak jej můžeme do budoucna vylepšovat.

## Taktický přístup k plánování není ojedinělý

V Brně byly principy taktického urbanismu uplatněny například na třídě Kapitána Jaroše. Pomocí barevných nátěrů vozovky, jednoduchého městského mobiliáře, květináčů a prvků pro pobyt byly zúženy jízdní pruhy, a naopak rozšířeny plochy pro chodce. Cílem bylo otestovat možnosti zklidnění ulice, zvýšení bezpečnosti a posílení pobytové funkce ulice bez nutnosti okamžité stavební přestavby. Prostor využili místní restaurační a z ulice se stala vyhledávaná zahrádka. Na základě vyhodnocení provozu a zpětné vazby veřejnosti se část dočasných opatření může stát podkladem

pro další úpravy v trvalejší podobě. To vše v režii brněnské kanceláře architekta města.

V Jihlavě byly dočasné zásahy realizovány v ulici Jana Masaryka v rámci Landscape festivalu. Ulice byla dočasně přetvořena pomocí lehkých konstrukcí, mobiliáře a vegetačních prvků tak, aby se ověřily možnosti omezení automobilové dopravy a posílení pěšího a pobytového charakteru prostoru. Instalace pracovaly s novým členěním uličního profilu, vytvořením míst k sezení a pobytu a s výraznější přítomností zeleně. Cílem bylo prověřit, jak může ulice fungovat jako kvalitnější veřejné prostranství a jaké dopady by měly případné dlouhodobé změny na každodenní život ve městě. Na ulici se navíc konala módní přehlídka. Zde byly autory architektky a architekti ze studia CCEA MOBA.

V Hradci Králové vzniklo studentské náměstí jako dočasně upravený veřejný prostor v blízkosti školských zařízení, který byl připraven v spolupráci města, škol a studentů. Pomocí dočasných prvků, mobiliáře a zeleně byla část prostoru vyčleněna pro setkávání, studium i neformální pobyt. Projekt sloužil jako test nové funkce místa, které dříve postrádalo jasnou pobytovou kvalitu, a zároveň jako platforma pro ověření, jakým způsobem mohou studenti aktiv-

ně vstupovat do utváření veřejného prostoru. Zkušenosti z provozu náměstí se následně staly podkladem pro další úvahy o jeho dlouhodobém uspořádání.

V Karlových Varech byly principy taktického urbanismu uplatněny například na Drahovickém mostě, kde došlo k dočasnému přeuspořádání prostoru ve prospěch pěších a cyklistů. Pomocí jednoduchých stavebních zásahů, vodorovného značení, městského mobiliáře a vegetačních prvků byl omezen prostor pro automobilovou dopravu a vytvořeny nové pobytové a rekreační plochy. Cílem projektu bylo ověřit možnosti zklidnění dopravy, zvýšení bezpečnosti a lepšího využití mostu jako součásti veřejného prostoru města.

Tyto zásahy nejsou ideální způsob, jak dlouhodobě pracovat s veřejným prostranstvím. Na druhou stranu umožňují rychle a levně realizovat změnu, na kterou bychom jinak čekali dlouhé roky a která by ani nemusela nakonec být podle představ občanů. Dočasné úpravy jsou ve městě pomyslným šťouchnutím, které nás svlékne z košile zvyku a donutí se zamyslet nad tím, jestli to, v čem žijeme každý den, je opravdu to nejlepší, co od města můžeme získat.

**(Kancelář architekta města)**

**Seriál o neziskových organizacích:** V seriálu vám představujeme organizace poskytující sociální a další služby, které jsou zapojené do Komunitního plánování města Děčín. Více informací získáte na webu [www.mmdecin.cz/komunitni-portal](http://www.mmdecin.cz/komunitni-portal).

# Dluhy způsobené online hraním a sázením: Problém, který nelze řešit jen oddlužením

V naší dluhové poradně se stále častěji setkáváme s lidmi, kteří se dostali do vážných finančních potíží v důsledku online hraní a sázení. Snadná dostupnost hazardních her na internetu může vést k opakovaným prohrám a k nereálné víře ve „velkou výhru“, která má jejich finanční situaci vyřešit.

Mnozí z nich si následně berou rychlé nebankovní či online půjčky – buď s cílem vyhrát zpět ztracené peníze, nebo aby pokryli předchozí prohry. Tento postup je však velmi často dostává do začarovaného kruhu stále většího zadlužení.

To, co zpočátku působí jako zábava, se může vlivem snadné dostupnosti online hraní a sázení velmi rychle změnit v závislost. Ta vede ke ztrátě kontroly nad financemi a postupně i nad osobním, rodinným a pracovním životem.

Tito lidé pak často mylně předpokládají, že oddlužení je jednoduchým a rychlým řešením jejich situace, aniž by bylo nutné zabývat se samotnou příčinou vzniku dluhů. Závislost na hazardních hrách je však závažné onemocnění, které vyžaduje odbornou léčbu stejně jako jakékoliv jiné onemocnění. Insolvenční řízení může pomoci

zmírnit finanční tlak na dlužníka, samo o sobě však problém neřeší. Pokud člověk nepracuje na odstranění příčiny, může se do dluhů velmi snadno znovu dostat.

Proto těmto lidem důrazně doporučujeme, aby kromě řešení svých dluhů vyhledali také odbornou pomoc – ať už psychologickou, terapeutickou, nebo v centrech specializovaných na léčbu závislostí. Včasná pomoc může zabránit nejen dalším finančním potížím, ale i rozpadu rodinných a pracovních vztahů.

V naší dluhové poradně vám můžeme pomoci s řešením finanční

situace, nastavením splátkových kalendářů i s oddlužením. Skutečná a trvalá změna však začíná teprve ve chvíli, kdy daná osoba přijme pomoc i v oblasti své závislosti.

Pro více informací o možnostech pomoci se na nás neváhejte obrátit. Najdete nás na adrese Teplická 27/29, Děčín 4, tel.: 773 771 860. Tato poradna je spolufinancována EU a českým státním rozpočtem.



Spolufinancováno  
Evropskou unií

(Klára Richterová,  
Charitní sdružení Děčín, z. s.)

## Do aquaparku přišlo přes 282 tisíc lidí

Náš aquapark je dlouhodobě nejnavštěvovanějším městským zařízením v celém okrese Děčín. I přes velmi deštivé počasí v hlavní letní sezóně nás loni navštívilo 238 805 návštěvníků. Přestože jsme se kvůli počasí nepříběžili rekordní návštěvnosti 282 672 návštěvníků z roku 2016, zájem o plavání a pohybové aktivity nás dlouhodobě těší a utvrzuje v tom, že aquapark má v Děčíně své neopodstatelné místo.

Návštěvnost je v průběhu roku od září po červen dlouhodobě vyrovnaná, pohybuje se mezi 175 až 185 tis. návštěvníky. O finálním čísle vždy rozhodnou letní prázdniny.

Plavecký areál patří svou rozlohou i nabídkou k výjimečným zařízením v rámci České republiky. A protože nám na vás záleží, máme připravené záměry na rozšíření kapacity i atraktivitu aquaparku. Věříme, že se společně s naším zřizovatelem, městem Děčín, podaří najít cestu, jak tyto vize postupně proměnit ve skutečnost a nabídnout obyvatelům města i široké veřejnosti tolik potřebný prostor pro pohyb, relaxaci a setkávání. Aktivně hledáme a předkládáme návrhy možností financování a velmi si vážíme každé podpory, pochopení a otevřené diskuze o budoucnosti areálu. (Aquapark Děčín)

## Do zoo zavítalo přes 132 tisíc lidí

Třetí nejvyšší návštěvnost v historii – s takovou statistikou uzavřela naše zoo rok 2025. Cestu si sem našlo celkem 132 194 návštěvníků. „Vysoké návštěvnosti nejvíce pomohlo dovezení samice medvěda kamčatského, která nyní tvoří pár se samcem Brunem. V nemalé míře nám pomohlo i příznivé počasí, akce pro veřejnost, které jsme pořádali, a také autobusová linka 216, která v hlavní sezóně vozí návštěvníky k zoo zdarma,“ zhodnotil ředitel zoo Roman Řehák.

Nejvytíženějšími měsíci byly červen, červenec a srpen, kdy prošlo zahradou více než 65 tisíc lidí. Naopak nejslabším měsícem byl

leden s 2482 návštěvníky.

Výrazný nárůst návštěvnosti zaznamenala zoo v květnu, kdy se z Brna stěhovala medvědice Irina. „Na novou partnerku Bruna byli návštěvníci velmi natěšeni, což nám ukázali i při marketingové akci, při které kupovali jednotlivé kilometry, které přibližovaly Irinu k Brunovi. Když jsme medvědice dovezli, všichni jí chtěli vidět. V Děčíně se zabydla velmi rychle a také hned ukázala, kdo bude v medvědíh výběhu šéfovat,“ dodal ředitel.

Na svět přišlo v minulém roce více než 110 mláďat. Ke konci roku 2025 chovala Zoo Děčín téměř 560 zvířat ve 160 druzích. (Zoo Děčín)

## Stomatologická pohotovostní služba

Ordinační hodiny pohotovosti: so, ne a svátky 8:00–12:00

Datum	Lékař	Adresa ordinace	Telefon
24.–25.01.2026	MDDr. Bolfík	Varšavská 1863/7, Děčín VI	737 501 440
31.01.–01.02.2026	MUDr. Vojtěch	28. října 110, Děčín I	412 151 056

## Lékařská pohotovostní služba

V Děčíně je lékařská pohotovostní služba pro dospělé zajištěna od pondělí do pátku 17:00–20:00, o víkendech a svátcích 9:00–18:00 na urgentním příjmu Nemocnice Děčín v budově M (tel. 412 705 708).

Aktuální informace najdete na [www.mmdecin.cz/lekarska-pohotovost/](http://www.mmdecin.cz/lekarska-pohotovost/).

## Kino Sněžník

### Veje na ledu: Polární záchrana

SO 24. 1. | 15:00  
NE 25. 1. | 15:00

### Důkaz viny

SO 24. 1. | 17:30  
NE 25. 1. | 17:30  
ST 28. 1. | 17:30  
SO 31. 1. | 17:30

### Hamnet

SO 24. 1. | 20:00  
ST 28. 1. | 20:00

### Silent Hill: Noční můry

NE 25. 1. | 20:00  
horor

### Rytíři spravedlnost

PO 26. 1. | 19:00

### Neporazitelní

ÚT 27. 1. | 10:00

### Šviháci

ÚT 27. 1. | 17:30  
ČT 29. 1. | 17:30

### Od základu

ÚT 27. 1. | 20:00

### Křídla smutku

ČT 29. 1. | 20:00  
NE 1. 2. | 17:30

### Princezna stokrát jinak

PÁ 30. 1. | 17:00  
SO 31. 1. | 15:00

### SOS

PÁ 30. 1. | 20:00  
SO 31. 1. | 20:00  
horor

### Mazlíčci v průšvihů

NE 1. 2. | 15:00

### Milost

NE 1. 2. | 20:00

## Městské divadlo

### Neboj bejby, to je jazz!

NE 25. 1. | 19:00 | D2  
Vstupné: 550, 490, 430, 300 Kč

### Příbuzné si nevybíráme

ST 28. 1. | 19:00  
Vstupné: 500, 440, 380, 300 Kč

### Dívka na trampolíně

ČT 29. 1. | 19:00 | D1  
Vstupné: 390, 340, 290, 250 Kč

### Princ a Večernice

NE 1. 2. | 15:00  
Na motivy filmové pohádky  
Vstupné: 120, 100, 80 Kč

### Milion

PO 2. 2. | 19:00 | E  
Vstupné: 550, 490, 430, 300 Kč

### Na křestním jméně záleží

ST 4. 2. | 19:00 | D1  
Vstupné: 420, 370, 320, 250 Kč

### Mozartova hudba a dopisy

PÁ 6. 2. | 19:00  
Vstupné: 290 Kč

## Městská knihovna

### O třech kůzlátkách

SO 24. 1. | 10:00  
Klasická pohádka o jedné strašné rodinné tragédii se šťastným koncem. Hraje Divadlo U plotny. Pro děti od 2 do 10 let, vstupné 50 Kč.

### Večer reprodukované vážné hudby

PO 26. 1. | 17:00  
Tématem tradičního setkání jsou rytmy světových valčíků. Připravil a uvádí Jan Bučina.

## Zoo Děčín

### Za odměnu do zoo

SO 31. 1.  
Děti školou povinné 6–15 let mají vstup do zoo i do Expozice Rajské ostrovy zdarma (pouze za doprovodu 1 plně platící dospělé osoby). Lze uplatnit maximálně na 2 děti.

## Le Garage Noir

### Už jsme doma + Sen Triplet

PÁ 30. 1. | 22:00

### Silný řeči

ÚT 3. 2. | 20:00  
Daniela Brzobohatá, Marcell, Aleš Černohous a Šárka Jelínková

## Další akce

### Tisíc a jeden tep: srdce nejen z pohledu vědy

ÚT 3. 2. | 16:00  
Přednáška nabídne přehledný pohled na stavbu a fungování srdce a to jak v průběhu historie, tak z pohledu moderní vědy a medicíny.

ZÁMEK DĚČÍN



**SVATBY NA ZÁMKU  
DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ**

so 7. 3. 2026 | 10:00 a 11:00 děčínský zámek  
13:00 Thunovská kaple

**ÚNOR 2026**  
ZIMNÍ STADION DĚČÍN · PROGRAM

**VEŘEJNÉ BRUSLENÍ**

7. sobota 18:00	8. neděle 16:00	15. neděle 16:00	22. neděle 16:00
23. pondělí 16:00	24. úterý 16:00	26. čtvrtek 16:00	27. pátek 16:00

**HOKEJOVÁ PŘÍPRAVKA**

4. středa 16:00	7. sobota 8:30	11. středa 16:00	14. sobota 8:30
18. středa 16:00	21. sobota 8:30	28. sobota 8:30	

**„A“ MUŽSTVO**

SPORTOVNÍ KLUB KADANĚ	HC STADION VŘEHLAŠI	HOKEJ VRONOV	HC BÍLÁ LADĚ
4. středa 18:00 II. NHL · 33. kolo	14. sobota 18:00 II. NHL · 35. kolo	21. sobota 18:00 II. NHL · 37. kolo	28. sobota 18:00 II. NHL · 39. kolo

f i y h cdecin.cz @hcdecin\_official

## POJIŠTĚNÍ MAJETKU

Rád Vám poskytnu více informací osobně

**Kamil Naurátil**

Masarykovo nám. 81/8, Děčín

777 633 647

kamil.nauratil@obchod.csobpoj.cz

**CSOB** Pojišťovna  
Jednotná práva



## NOVÁ VANA DO STARÉ

nová akrylátová vana



do staré plechové nebo litinové vany

- bez bourání
- bez nástřiku
- montáž 3 hodiny
- záruka 5 let

Tel.: 602 945 204

[www.vanabezbourani.cz](http://www.vanabezbourani.cz)

## ZPRAVODAJ

Inzerce ve Zpravodaji:

Věra Hladíková, 777 632 826,

[hladikova.vera@seznam.cz](mailto:hladikova.vera@seznam.cz)

## ELEKTRO PETRIŠČÁK

**ZAJIŠŤUJEME KOMPLETNÍ  
ELEKTROINSTALACE  
RODINNÝCH DOMŮ I BYTŮ**

- ▶ opravy elektrických zařízení
- ▶ poruchy, rekonstrukce
- ▶ revize, přípojky
- ▶ hromosvody

✉ [elektropetriscak@gmail.com](mailto:elektropetriscak@gmail.com)

+420 608 410 905

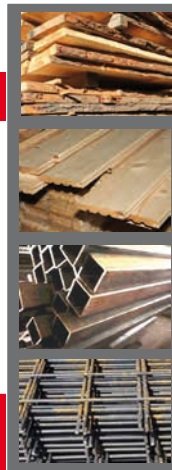
**RYKO** a.s.  
Podmokelská obchodní

Dělnická 73, Děčín VI  
Tel.: +420 412 598 234  
[www.ryko-obchod.cz](http://www.ryko-obchod.cz)

## NABÍZÍME:

**DŘEVO A ŘEZIVO**  
**OSB, PALUBKY, PODLAHOVKY**  
**PŘEKLIŽKY TRUHLÁŘSKÉ, FÓLIOVANÉ**  
**POLYSTYREN 10-120mm**  
**STŘEŠNÍ KRYTINY PRO ZAHRADNÍ DOMKY**  
**POLYKARBONÁT, KOMŮR., TRAPÉZ., VLN.**  
**HUTNÍ MATERIÁL**

**PONDĚLÍ - PÁTEK 7:00 - 16:00**  
**SOBOTA 8:00 - 12:00**



## DĚČÍN JE DĚČÍN

**Veřejnou sbírku na pořízení obrazu  
o našem městě můžete podpořit  
libovolnou částkou do 28. 2. 2026.**

**DĚKUJEME!**



# ŠTÍPANÉ PALIVOVÉ DŘEVO DĚČÍN A OKOLÍ

č.p. 114 Janská u Děčína

**PRODEJ**

Délky štěpin: 25, 33, 40, 50 cm

Naskenuj mě!



**Informace a objednávky na:  
tel. 773 223 600**



[WWW.PALIVOVEDREVODECIN.CZ](http://WWW.PALIVOVEDREVODECIN.CZ)

## CHRÁPETE ?

Jste unavení, musíte v noci chodit na záchod?  
Máte vysoký krevní tlak, cukrovku, nějaké kilo navíc?  
Vyšetření poruch spánku a chrápaní.  
Možnost řešení od základních až po složité případy.

Pracujeme podle standardů používaných v Česku i Německu.

## OBJEDNEJTE SE NA VYŠETŘENÍ SPÁNKU

Zkušenosti se spánkovou medicínou od roku 2003.  
Praxe v Česku i Německu.

### Děčín

17. Listopadu 445/6

Pro vyšetření volte **online objednávku**  
nebo pište na [spanekdecin@gmail.com](mailto:spanekdecin@gmail.com)  
tel.: 733 784 404

### ÚSTÍ NAD LABEM

Odběrové místo Diagnostika s.r.o.  
Poliklinika Severní Terasa  
Mírová 8  
tel.: 601 536 633



**MUDr. Ctirad Basti**

Internista/ Somnolog České i Německé spánkové společnosti

I BEZ DOPORUČENÍ, VYŠETŘENÍ JE  
HRAZENO ZE ZDRAVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ



WEB



INSTAGRAM

**SPÁNKOVÉ  
CENTRUM  
V ČESKOSASKÉM  
ŠVÝCARSKU**

[www.chrapu.cz](http://www.chrapu.cz)



AMBER  
PLASMA

Získej  
fin. náhradu

**900 Kč**

za každé darování

**Daruji krevní  
plazmu a pomáhám  
zachraňovat  
životy**



*Alena*

pravidelná dárkyně

[www.amberplasma.com](http://www.amberplasma.com) | Plzeňská 1/79, Děčín

Status  
zdravotnického  
zařízení

# OČNÍ OPTIKA

**Bc. Pavel Krňák**

Čs. legií 1083/10, Děčín 4

- ▶ měření zraku přístrojem POLAROSKOP 3D
- ▶ aplikace kontaktních čoček
- ▶ Benefit, Sodexo, Unišek, Edenred, FKSP
- ▶ otevírací doba: PO - PÁ 8:30 - 17:00



essilor

od špičkové  
firmy ESSILOR



tel.: 412 531 434  
mob.: 727 889 662

Fcb: optikakrnak  
[www.optikakrnak.cz](http://www.optikakrnak.cz)

VISIOFFICE X

Příspěvky vyjadřují názory zastupitelů města a nejsou nijak obsahově a jazykově upravovány. Redakce Zpravodaje za jejich obsah nenes zodpovědnost. Na otištění svého názoru mají zastupitelé města v radničním periodiku právo ze zákona. Pevně určený počet znaků platí na názorové stránce pro všech 27 zastupitelů města právě proto, aby měli stejný prostor na svůj názor či reakci.

## Vedení města je o lidech

Za zhruba tři čtvrtě roku nás čekají komunální volby. Volby, které rozhodnou o tom, jak se bude naše město dál vyvíjet – jestli bude jen „nějak fungovat“, nebo jestli bude mít jasný směr a ambice posouvat se dopředu.

Píšu tyto řádky jak z pozice zastupitele, tak především z pozice obyčejného občana našeho města. Stejně jako vy tady žiju, vychovávám děti a přeji si, aby se nám tu žilo dobře i za deset, dvacet let. A právě tady cítím, že

máme problém. Bohužel mám stále silnější pocit, že vedení našeho města často postrádá jednu zásadní věc: jasnou vizi. Nejde jen o schopnosti nebo zkušenosti, ale problém je v nedostatku víze, odvahy a chuti město opravdu rozvíjet.

Když cestujeme po České republice, vidíme města, která se rozvíjejí, mají energii, nápady a směr. A pak se vrátíme domů a klade me si otázku: proč to u nás nejde taky? Odpověď není složitá, ale je

nepříjemná. O našem městě často rozhodují lidé, kteří tam jsou spíš „do počtu“, ze zvyku, nebo jen proto, že se nikdo jiný nepřihlásil. V mnoha případech by se sami vlastní prací ani neuživil. A teď si vemte, že ti nám tu vládnou.

Proto bych chtěl vyzvat vás, občany našeho města: nebojte se zapojit. Máte názor, zkušenosti, chuť něco změnit? Oslovte politické subjekty, současné zastupitele, nabídněte svůj pohled, své

zkušenosti. A ideálně: kandidujte. Komunální politika není uzavřený klub vyvolených. Naopak – potřebuje nové tváře, lidi z praxe, lidi, kterým na městě opravdu záleží. Všichni přece chceme, aby naše město bylo místem, kde budou chtít žít i naše děti. A to se samo nestane. Změna začíná u lidí, kteří ho vedou, kteří se rozhodnou převzít odpovědnost.

**Ing. Bc. Tomáš Brčák,**  
zastupitel města

## Když rada města poruší pravidla, spravedlivá soutěž neexistuje

V minulém zpravodaji jsem psal o záměru města zbořit funkční bytový dům č.p. 209 v ul. Spojenců v Boleticích n./L. Nevzdávám to. Nadále se snažím realizaci tohoto hloupého a mimořádně škodlivého nápadu zabránit.

Přestože hlavním úkolem opozičních zastupitelů je kontrolovat činnost koalice, řadoví zastupitelé nejsou informováni plně a hlavně včas. Některé informace musím získávat na základě žádosti podle zák. č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k infor-

macím a někdy dokonce pomocí odvolání ke Krajskému úřadu. Tímto způsobem se mi podařilo zjistit i informaci, že projektant na demolici a stavbu už byl vybrán. Město Děčín má radou města schválenou „Směrnicí č. 5-9“, která má zjednodušeně řečeno chránit městské peníze i férovou soutěž.

Rada města schválila zakázku formou „výjimky“, čímž zabránila zejména tomu, aby zakázka v předpokládané ceně nad 500 tis. Kč, byla zveřejněna předepsaných 11

dní a aby byly přijímány nabídky od projektantů, kteří by se chtěli o zakázku ucházet. Místo otevřené soutěže, byla výzva zaslána jen vybraným firmám.

Podivné je i to, že radní vybrali projektanta, o němž náměstkyně Lehká při jednání rady uvedla, že s jeho prací mají dlouhodobě špatné zkušenosti. Otevřená soutěž mohla přinést lepší cenu i kvalitu uchazečů. Uzavřený postup tomu zabránil.

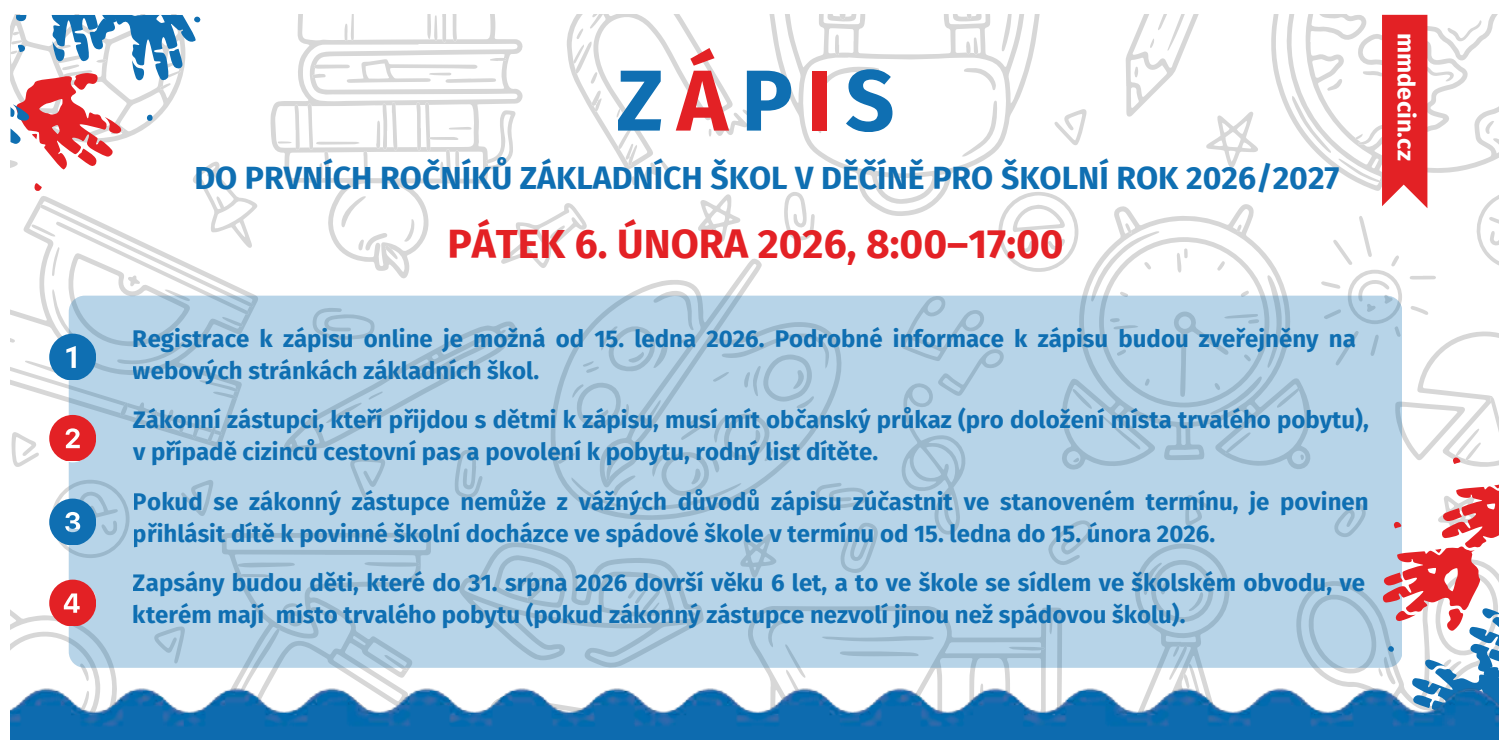
Konkrétní způsob zadání v písemném materiálu pro jednání

rady není zdůvodněn. Důvod pro uzavřený postup zadání veřejné zakázky si tak můžeme jen domýšlet.

V každém případě jde především o porušení základních zásad, které mají chránit peníze města, tj. občanů a rovné zacházení s uchazeči o veřejné zakázky.

Uvedl bych konkrétnější údaje, ale zlomyslné omezení 1800 znaků včetně mezer, mi to znemožňuje.

**Bc. Petr Zdobinský**  
zastupitel města Děčín  
(Piráti Děčín)




# ZÁPIS

## DO PRVNÍCH ROČNÍKŮ ZÁKLADNÍCH ŠKOL V DĚČÍNĚ PRO ŠKOLNÍ ROK 2026/2027

### PÁTEK 6. ÚNORA 2026, 8:00–17:00

- 1
Registrace k zápisu online je možná od 15. ledna 2026. Podrobné informace k zápisu budou zveřejněny na webových stránkách základních škol.
- 2
Zákonní zástupci, kteří přijdou s dětmi k zápisu, musí mít občanský průkaz (pro doložení místa trvalého pobytu), v případě cizinců cestovní pas a povolení k pobytu, rodný list dítěte.
- 3
Pokud se zákonný zástupce nemůže z vážných důvodů zápisu zúčastnit ve stanoveném termínu, je povinen přihlásit dítě k povinné školní docházce ve spádové škole v termínu od 15. ledna do 15. února 2026.
- 4
Zapsány budou děti, které do 31. srpna 2026 dovrší věku 6 let, a to ve škole se sídlem ve školském obvodu, ve kterém mají místo trvalého pobytu (pokud zákonný zástupce nezvolí jinou než spádovou školu).



Koupím staré hračky,  
odznaky, hodinky, mince,  
pohlednice.

Prosím volejte na tel:  
**732 142 557**

**SBĚRATEL KOUPI**  
LP gramofonové desky  
**PŘIJEDU a CD**  
**721 442 860**

**NÁBYTEK NA MÍRU**

VÝROBA / MONTÁŽ

Dělnická 208/9, Děčín 6

tel.: 777 826 113

www.truhlartsvichabek.cz

- kuchyňské linky
- kancelářský nábytek
- vestavěné skříně
- obývací stěny
- dětské pokoje
- ložnice

**TRUHLÁŘSTVÍ Chábek**

- ✓ nízké ceny
- ✓ vysoká kvalita
- ✓ krátké dodací lhůty

**ČALOUNICTVÍ**  
Zajistíme odvoz  
**JELÍNEK**

U Plovárny 1262/12, Děčín I  
(u zámeckého rybníka v areálu řy Elecrom)

Tel. 412 510 520 • Mobil 777 612 510

**OPRAVY U ZÁKAZNÍKA**  
**AUTOČALOUNICTVÍ**



FYZIOTONCAR s.r.o.  
S-centrum Ústecká 1945/10 | Děčín 5  
+420 734 845 589 | www.fyziotoncar.cz

**FYZIO POHOTOVOST**

**MÁTE AKUTNÍ BOLESTI POHYBOVÉHO APARÁTU?**  
**OBJEDNÁME VÁS JIŽ DO DRUHÉHO DNE.**

odborné

**masáže**



- ❖ hloubkové / relaxační / těhotenské ...
- ❖ odstranění svalových a kloubních problémů
- ❖ prodej dárkových poukazů
- ❖ potvrzení na příspěvky od VZP

**20 LET PRAXE**

Salon Rose, Pohraniční 328/16, Děčín I (vedle Spořitelny)  
tel. 603 780 805 | fb : Masáže Děčín - kvalitní péče, letitá praxe



**OXYGENA REGENERANS**

první přístroj tohoto typu v České republice v ordinaci Fyzi Alivio

- Zrychlená regenerace
- Stimuluje krevní a lymfatický oběh
- Ošetření po sportovních výkonech
- Napomáhá hojení a obnově tkání
- Redukuje celulitidu
- Zvyšuje oxysličení tkání
- Ulevuje při zánětech šlach

**Fyzi Alivio**

Tel.: 605 145 384  
Objednání online

Karla Čapka 211/1, Děčín 1  
[WWW.FYZIOALIVIO.CZ](http://WWW.FYZIOALIVIO.CZ)

**NOVÁ ORDINACE**

**MUDr. Daria Kohoutková**

**SONOGRAFIE – ULTRAZVUK**

- břicho
- žíly
- tepny
- krk
- štítná žláza
- měkké tkáně

Vyšetření lze do 24 hodin dle dohody.

Atrium Děčín I, K. Čapka 211/1

Tel.: 702 012 878

E-mail: [sonodc@seznam.cz](mailto:sonodc@seznam.cz)

**LZE I BEZ ŽÁDANKY OD LÉKAŘE**

**INTERNET**  
**a TELEVIZE**  
NA DOMA I DO KANCELÁŘE



**777 151 151**

[info@jaw.cz](mailto:info@jaw.cz)



**MĚSTO DĚČÍN**  
**ZPRAVODAJ**



Město Děčín – Zpravodaj • vydává statutární město Děčín se sídlem Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • periodičita: 23 x ročně  
Periodický tisk územně samosprávného celku • IČ: 00261238 • registrace: MK ČR E 14498 • tel.: 412 593 111 • e-mail: [posta@mmdecin.cz](mailto:posta@mmdecin.cz)  
DTP, tisk: Jiprint, s.r.o., Jihlava, [www.jiprint.cz](http://www.jiprint.cz), tel.: 567 304 720 • Redakce: [tiskovy.mluvci@mmdecin.cz](mailto:tiskovy.mluvci@mmdecin.cz), tel.: 607 050 174, [www.mmdecin.cz](http://www.mmdecin.cz) • Inzerce: [hladikova.vera@seznam.cz](mailto:hladikova.vera@seznam.cz) • tel.: 777 632 826  
Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit a po stylistické stránce upravovat. Autoři nesou odpovědnost za obsah svého příspěvku.